

Paritair Subcomité voor de opvoedings- en huisvestingsinrichtingen en -diensten van de Franse Gemeenschap, het Waalse Gewest en de Duitstalige Gemeenschap

Sous-commission paritaire des établissements et services d'éducation et d'hébergement de la Communauté française, de la Région wallonne et de la Communauté germanophone

Collectieve arbeidsovereenkomst van 26 april 2007

Convention collective de travail du 26 avril 2007

Aanvulling voor de inrichtingen en diensten voor volwassenen in **moeilijkheden**, van de collectieve arbeidsovereenkomst van 7 mei 2002, betreffende de bijkomende aanwerving die voortvloeit uit de arbeidsduurvermindering bij de eindeloopbaan

Complémentation pour les institutions et services pour adultes en difficulté, de la convention collective de travail du 7 mai 2002, relative à l'embauche compensatoire résultant de la réduction du temps de travail en fin de carrière.

Gelet op "het akkoord in de non-profitsector" van 29 juni 2000, gesloten tussen de regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, het verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie, het College van de Franse Gemeenschapscommissie, het College van de Vlaamse Gemeenschapscommissie en de werknemersvertegenwoordigers en de inrichtende machten, wordt overeengekomen wat volgt.

Vu «l'accord relatif au secteur non-marchand» du 29 juin 2000, conclu entre le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, le Collège réuni de la Commission communautaire commune, le Collège de la Commission communautaire française, le Collège de la Commission communautaire flamande et les représentants des travailleurs et des pouvoirs organisateurs, il est convenu ce qui suit.

Gelet op de collectieve arbeidsovereenkomst van 7 mei 2002 betreffende de bijkomende aanwerving die voortvloeit uit de arbeidsduurvermindering bij de eindeloopbaan.

Vu la convention collective de travail du 7 mai 2002 relative à l'embauche compensatoire résultant de la réduction du temps de travail en fin de carrière.

NEERLEGGING-DÉPÔT	REGISTR.-ENREGISTR.
1 4 -06- 2007	2 5 -06- 2007
	NR N°

83.402 / 60 / 319.02

HOOFDSTUK I. *Toepassingsgebied*

CHAPITRE Ier. *Champ d'application*

Artikel 1. Deze collectieve **arbeidsovereenkomst** is van toepassing op de werkgevers en de **werknemers** van de opvangtehuizen die ressorteren onder het Paritair Subcomité 319.02 en erkend en/of gesubsidieerd worden door de Franse **Gemeenschapscommissie**.

Article 1er. Article 1er. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux travailleurs des maisons d'accueil, ressortissant à la Sous-commission paritaire 319.02, agréés et/ou subventionnés par la Commission communautaire française.

Art. 2. Onder "werknemers" wordt verstaan : het **mannelijk** en vrouwelijk arbeiders- en bediendenpersoneel.

Art. 2. Il y a lieu d'entendre par "travailleurs" : le personnel ouvrier et employé, masculin et féminin.

HOOFDSTUK II. *Algemene bepalingen*

CHAPITRE II. *Dispositions générales*

Art. 3. § 1. **Overeenkomstig** en volgens de modaliteiten in het besluit dat moet genomen worden door het **College**, stort de Franse Gemeenschapscommissie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest een **som**, gewoonlijk "dotatie" genoemd, aan het fonds voor bestaanszekerheid, genoemd "Fonds Bruxellois pour l'embauche compensatoire".

Art. 3. § 1er. Conformément aux et selon les modalités contenues dans l'arrêté à prendre par le Collège, la Commission communautaire française de la Région de Bruxelles-Capitale verse au fonds de sécurité d'existence dénommé "Fonds Bruxellois pour l'embauche compensatoire", une somme communément appelée la "dotation".

§ 2. Voor het jaar 2007 zal deze berekend worden door het uurforfait, bepaald door het **College**, te **vermenigvuldigen** met het aantal uren **arbeidsduurvermindering** van het personeel dat door de Cocof gesubsidieerd wordt, dat **minstens** de leeftijd van 45 jaar bereikt heeft op 31 **december** 2006 en dat tewerkgesteld is in de inrichtingen en diensten die zij subsidieert als opvangtehuis.

§ 2. Pour l'année 2007, celle-ci sera calculée en multipliant le forfait horaire déterminé par le Collège par le nombre d'heures de réduction du temps de travail du personnel subventionné par la Cocof ayant au moins atteint l'âge de 45 ans au 31 décembre 2006 et occupé dans les institutions et services qu'elle subventionne en tant que maison d'accueil.

HOOFDSTUK III. *Specifieke bepalingen*

Art. 4. In deze collectieve arbeidsovereenkomst wordt het gedeelte van de som waarvan sprake in artikel 3 betreffende het gesubsidieerde personeel van de opvangtehuizen "dotatie 2007-opvangtehuizen" genoemd.

Art. 5. De "dotatie 2007-opvangtehuizen" wordt verdeeld door het beheerscomité van het "Fonds Bruxellois pour l'embauche compensatoire" tussen de inrichtingen voor volwassenen in moeilijkheden en gesubsidieerd door de Franse Gemeenschapscommissie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

Art. 6. § 1. Het "Fonds Bruxellois pour l'embauche compensatoire" zal het aantal uren arbeidsduurvermindering berekenen die de werknemers genieten van de opvangtehuizen die gesubsidieerd worden door de Cocof, die ten minste op 31 december 2006 de leeftijd van 45 jaar hadden bereikt.

§ 2. De werknemers bedoeld in § 1 van dit artikel zijn alle werknemers van de gesubsidieerde inrichtingen en dit zonder onderscheid te maken tussen personeel dat gesubsidieerd wordt door de Cocof en de andere wijzen van tenlasteneming van de loonlasten van dit personeel.

§ 3. Als de erkende inrichting slechts een van de exploitatiezetels van een grotere V.W.Z. zal enkel de persoon van deze exploitatiezetel in aanmerking worden genomen.

CHAPITRE III. *Dispositions spécifiques*

Art. 4. Dans la présente convention collective de travail, la partie de la somme dont question à l'article 3 relative au personnel subventionné des maisons d'accueil est appelée la "dotation 2007-maison d'accueil".

Art. 5. La "dotation 2007-maisons d'accueil" est répartie par le comité de gestion du "Fonds Bruxellois pour l'embauche compensatoire" entre les institutions pour adultes en difficulté agréées et subventionnées par la Commission communautaire française de la Région de Bruxelles-Capitale.

Art. 6. § 1er. Le "Fonds Bruxellois pour l'embauche compensatoire" calculera le nombre d'heures de réduction du temps de travail dont bénéficient les travailleurs des maison d'accueil subventionnées par la Cocof, qui avaient atteint l'âge de 45 ans au moins au 31 décembre 2006.

§ 2. Les travailleurs visés au § 1er du présent article sont tous les travailleurs des institutions subventionnées et ce, sans distinction entre personnel subventionné par la Cocof et les autres modes de prise en charge de la charge salariale dudit personnel.

§ 3. Si l'institution agréée n'est qu'un des sièges d'exploitation d'une A.S.B.L. plus large, seul le personnel affecté à ce siège d'exploitation sera pris en compte.

Art. 7. De "dotatie 2007-opvangtehuizen" zal gedeeld worden door het aantal uren arbeidsduurvermindering, berekend overeenkomstig artikel 7 van deze collectieve arbeidsovereenkomst. Het bedrag dat zo wordt bekomen zal het "uurforfait voor bijkomende aanwerving" uitmaken, waarop elke inrichting aanspraak kan maken voor elk uur arbeidsduurvermindering door een personeelslid.

Art. 8. Het "Fonds Bruxellois pour l'embauche compensatoire" zal aan het gesubsidieerde opvangtehuis het jaarlijkse forfait toekennen dat het tehuis toekomt. Dit forfait wordt berekend door het uurforfait, waarvan sprake in artikel 7, te vermenigvuldigen met het aantal uren dat theoretisch moet worden gecompenseerd in de betrokken inrichting.

Art. 9. De toegekende SOM voor 2007 moet worden gerechtvaardigd door het begunstigde tehuis door de uitgaven betreffende een netto verhoging van het tewerkstellingsvolume, tussen 1 januari 2007 en 31 december 2007.

Art. 10. Het tewerkstellingsvolume waarvan sprake in vorig artikel is hetgeen dat werd vastgesteld op 31 december 2006.

Art. 11. § 1. Over de toewijzing van de som die toegekend werd door het "Fonds Bruxellois pour l'embauche compensatoire" moet er een akkoord zijn met de ondernemingsraad of met de vakbondsafvaardiging van de inrichting en dit met respect voor collectieve arbeidsovereenkomst nr. 35.

Art. 7. La "dotation 2007-maisons d'accueil" sera divisée par le nombre d'heures de réduction du temps de travail calculé conformément à l'article 7 de la présente convention collective de travail. Le montant ainsi obtenu constituera le "forfait horaire pour l'embauche compensatoire" auquel chaque institution pourra prétendre pour chaque heure de réduction du temps de travail générée par un membre du personnel.

Art. 8. Le "Fonds Bruxellois pour l'embauche compensatoire" attribuera à la maison d'accueil subventionnée, le forfait annuel qui lui revient. Ce forfait est calculé en multipliant le forfait horaire dont question à l'article 7 par le nombre d'heures théoriquement à compenser dans l'institution concernée.

Art. 9. La somme attribuée pour 2007 doit être justifiée par la maison bénéficiaire par des dépenses relatives à une augmentation nette du volume de l'emploi, effectuées entre le 1er janvier 2007 et le 31 décembre 2007.

Art. 10. Le volume de l'emploi dont question à l'article précédent est celui constaté au 31 décembre 2006.

Art. 11. §1er. L'affectation de la somme allouée par le "Fonds Bruxellois pour l'embauche compensatoire" fait l'objet d'un accord avec le conseil d'entreprise ou la délégation syndicale de l'institution et ce dans le respect de la convention collective de travail n° 35.

§ 2. In de mate van het **mogelijke zal** de **bijkomende** aanwerving prioritair verwezenlijkt worden, dankzij jobs die de werklust van het personeel dat direct met huisvesting te maken heeft, verminderen.

Art. 12. De bedragen die niet gerechtvaardigd zijn door een netto verhoging van het **tewerkstellingsvolume** zullen terugbetaald worden aan het "Fonds Bruxellois pour l'embauche compensatoire", volgens de **modaliteiten** die bepaald zijn door het beheerscomité van dit fonds.

HOOFDSTUK IV. *Slotbepalingen*

Art. 13. Deze collectieve **arbeidsovereenkomst** wordt van kracht op 1 januari 2007 en is gesloten voor een bepaalde duur van een jaar.

9
§ 2. Dans la mesure du possible, l'embauche compensatoire sera prioritairement réalisée grâce à des emplois qui allègent la charge de travail du personnel affecté directement à l'hébergement.

Art. 12. Les montants non justifiés par une augmentation nette du volume de l'emploi seront remboursés au "Fonds Bruxellois pour l'embauche compensatoire" selon les modalités fixées par le conseil de gestion de celui-ci.

CHAPITRE IV. *Dispositions finales*

Art. 13. La présente convention collective de travail entre en vigueur le 1er janvier 2007 et est conclue pour une durée déterminée d'un an.